

Erlebnis Vorarlberg

SKI ARLBERG

Eine Marke von russmedia

Die Zeitung für Urlaub, Freizeit und Shopping | Winter 2017/2018



Golden Moments Clubcard: Direkt auf die Arlberger Pisten - mit vielen Extras!

Mit der kostenlosen Golden Moments Clubcard genießen Tagesurlauber zahlreiche Vorteile und haben die Chance auf so nicht käufliche Gewinne.

Mitglieder im Golden Moments Club können zum Beispiel in Lech Zürs Parkplätze reservieren, haben einen direkten Zugang zu den Pisten und erhalten Halbtageskarten schon ab 11 Uhr. Außerdem gibt es einen kostenlosen Skitag zu Saisonende.

Ihr Weg zur Golden Moments Clubcard 2017/18

Auf www.skiarlberg.at das Anmeldeformular ausfüllen, abschicken und die Golden Moments Clubcard mit Kreditkarte und gültigem Lichtbildausweis an einer Ski Arlberg Kassa abholen (außer Warth-Schröcken).

www.skiarlberg.at

Sichern Sie sich viele Vorteile:



Direkt zum Lift: Tages- und Halbtageskarten (keine Mehrtageskipässe) automatisch abbuchen lassen



Halbtageskarten bereits ab 11 Uhr



Park-to-Ride: Parkplatzreservierung in Lech Zürs



Gratis-Skifahren am letzten Saisontag (bei Anmeldung und zumindest einmaliger Verwendung bis 31.3.2018)



Bonus für jeweils 10 in einer Wintersaison gelösten Tageskarten: eine kostenlose Tageskarte für die Saison 2018/19



Kleines Willkommenspräsent



Verlosung nur für Clubmitglieder: Gewinnen Sie ein einmaliges Skierlebnis oder einen kostenlosen Skitag mit exklusivem Lunch in der Golden Moments Kugel mitten im Skigebiet!



Die Legende unter den Skigeieten!

**Ski Arlberg - eine unglaubliche Dimension an
Skivergnügen in der Wiege des alpinen Skilaufs!**



Seit dem 19. Jahrhundert ist der Arlberg Heimat zahlreicher Skipioniere. Gemeinsam haben sie ihn zur Wiege des alpinen Skilaufs und das Skigebiet über die Landesgrenzen hinaus bekannt gemacht. Ihr Mut, ihr fortschrittliches Denken und ihre Innovationskraft sind es, die dazu führen, dass Ski Arlberg auch mit der Eröffnung der Flexenbahn im Winter 2016/17 heute noch Geschichte schreibt, denn dadurch sind alle Orte im Arlberger Skigebiet schnell, einfach und bequem auf Skiern erreichbar und das Skigebiet stellt eine neue Dimension an Skivergnügen in Österreich, ja sogar weltweit dar! St. Anton, St. Christoph, Stuben, Zürs, Lech und Oberlech sowie Schröcken und Warth sind mit 305 Skiabfahrtskilometern und 88 Liften und Bahnen das größte Skigebiet im Parade-Wintersportland Österreich! Diese Zahlen sind aber nicht nur österreichweit führend,

sondern auch international – Ski Arlberg ist damit unter den fünf größten Skigeieten weltweit! Doch nicht nur Größe zählt, denn diese wird erst in Verbindung mit der bekannten Arlberg-Qualität zu einem einzigartigen Erlebnis in einem legendären Skigeiet.

- Ski-Saisonstart 1. Dezember
- 305 Skiabfahrtskilometer / 88 Lifte und Bahnen
- 200 Kilometer Tiefschneeabfahrten
- Run of Fame – die spektakuläre Skirunde von St. Anton über Zürs und Lech bis nach Warth mit 85 Kilometern und 18.000 Höhenmetern
- Hall of Fame – interaktive Ausstellung bei der Bergstation der Flexenbahn
- Der Weiße Ring - der legendärste Ski-Track in den Alpen
- Zahlreiche Funparks, Riesentorlauf-Rennstrecken, Speed Checks, Rodelbahnen und vieles mehr



Erlebnis Vorarlberg

Eine Marke von russmedia

Die Zeitung für Urlaub, Freizeit und Shopping | Winter 2017/2018



Vorfreude. Der Start in die Wintersportsaison steht bevor. **Advent, Advent.** Zu Besuch auf stimmungsvollen Weihnachtsmärkten. **Geschenke.** Wo Sie sicher fündig werden. **Für alle Sinne.** Zahlreiche Events laden ein.



Foto: Doppelmayr

Liebe Leser!

Was waren es doch für herrliche, goldene Herbsttage, die uns in den vergangenen Wochen den Abschied vom Sommer leicht gemacht haben? Fast schon nahtlos gehen sie nun über in einen stimmungsvollen Advent. Und in Vorarlberg ist man bereit. Die Skigebiete, die ab Anfang Dezember wieder Treffpunkt für begeisterte Wintersportler sein werden, stehen in den Startlöchern. Neue Bergbahnen, spannende Pisten, beste Kulinarik und abwechslungsreiche Veranstaltungen erwarten Sie. Eine große Auswahl an originellen Geschenkkideen finden in Vorarlbergs Geschäften alle jene, die sich schon aufs Christkind vorbereiten möchten.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Winter
und freuen uns auf Ihren nächsten Besuch bei uns!
Ihr Erlebnis-Vorarlberg-Team

Mit dem nächsten Erlebnis-Vorarlberg-Magazin, das im März 2018 erscheint, läuten wir das Frühjahr ein. Freuen Sie sich schon jetzt auf zahlreiche Neuigkeiten und interessante Tipps aus den Regionen – für Ihren nächsten Ausflug ins „Ländle“.

Inhalt

03 Ski Arlberg

Ob „Run of Fame“ oder „Der Weiße Ring“ – rund um Lech Zürs können Wintersportfreunde auf den Spuren der Pioniere wandeln.

06 Brandnertal, Bludenz, Klostertal, Großes Walsertal

Der Winter wird genussvoll! In der Region warten zahlreiche kulinarische Veranstaltungen auf alle Feinschmecker.

12 Bregenz

Wenn die Stadt am See wieder zum Weihnachtsparadies wird, bekommen Groß und Klein strahlende Augen.

14 Dornbirn

Ausgewählte Kunsthandwerker, winterliche Köstlichkeiten und ein buntes Programm zaubern vorweihnachtliche Stimmung.

Beilage: Hotel Gasthof Post in Lech

Nach dem Umbau des Restaurants gewährt das Traditionshaus am Arlberg zum 80-Jahr-Jubiläum gelungene Aus- und Einblicke.



Gorlach Sport & Mode, Au. Foto: Adolf Berentner

Impressum | Herausgeber, Medieninhaber und Hersteller: Russmedia Verlag GmbH, A-6858 Schwarzach, Gutenbergstraße 1 | Redaktion/Texte: Sabine Blechschmidt, Destinationen, Städte | Cover: Titelbild: Bergbahnen Damüls-Mellau Panorama © Doppelmayr 6er-Sesselbahn „Hohe Wacht“, Bildleiste: © VL Bodenseeschiffahrt, © Petra Rainer, Bodensee-Vorarlberg Tourismus GmbH, Doppelmayr | Bilder: wie bezeichnet, Shutterstock | Anzeigenberatung: Gabriel Ramsauer, Telefon +43 (0)5572 501-785, gabriel.ramsauer@russmedia.com | Erscheinungstag: 15. November 2017

Lesen Sie uns auch online!

Die Inhalte von „Erlebnis Vorarlberg“ sind auch digital abrufbar.
www.erlebnis-vorarlberg.at



Ob vor oder während Ihres Ausflugs ins Ländle: Auf unserer Website www.erlebnis-vorarlberg.at sind Sie jederzeit auf dem Laufenden. Sie finden dort nicht nur alle Inhalte dieser Ausgabe, sondern auch weiterführende Informationen aus Vorarlbergs Urlaubsregionen. Ob anstehende Veranstaltungen, Restaurant-, Shopping- und Ausflugstipps oder Geschichten über interessante Persönlichkeiten – die Berichte sind so aufbereitet, dass sie sowohl mit dem PC als auch mobil auf Tablets und Smartphones optimal nutzbar sind.

Auf dem neuesten Stand. Und wenn Sie wieder zu Hause sind, können Sie das digitale Angebot von „Erlebnis Vorarlberg“ nicht nur dafür nützen, um von den herrlichen Tagen in Österreichs

schönstem Bundesland zu schwärmen, Sie können sich auch für den nächsten Urlaub oder Shoppingtrip auf dem Laufenden halten und bestens informiert neue Pläne schmieden.

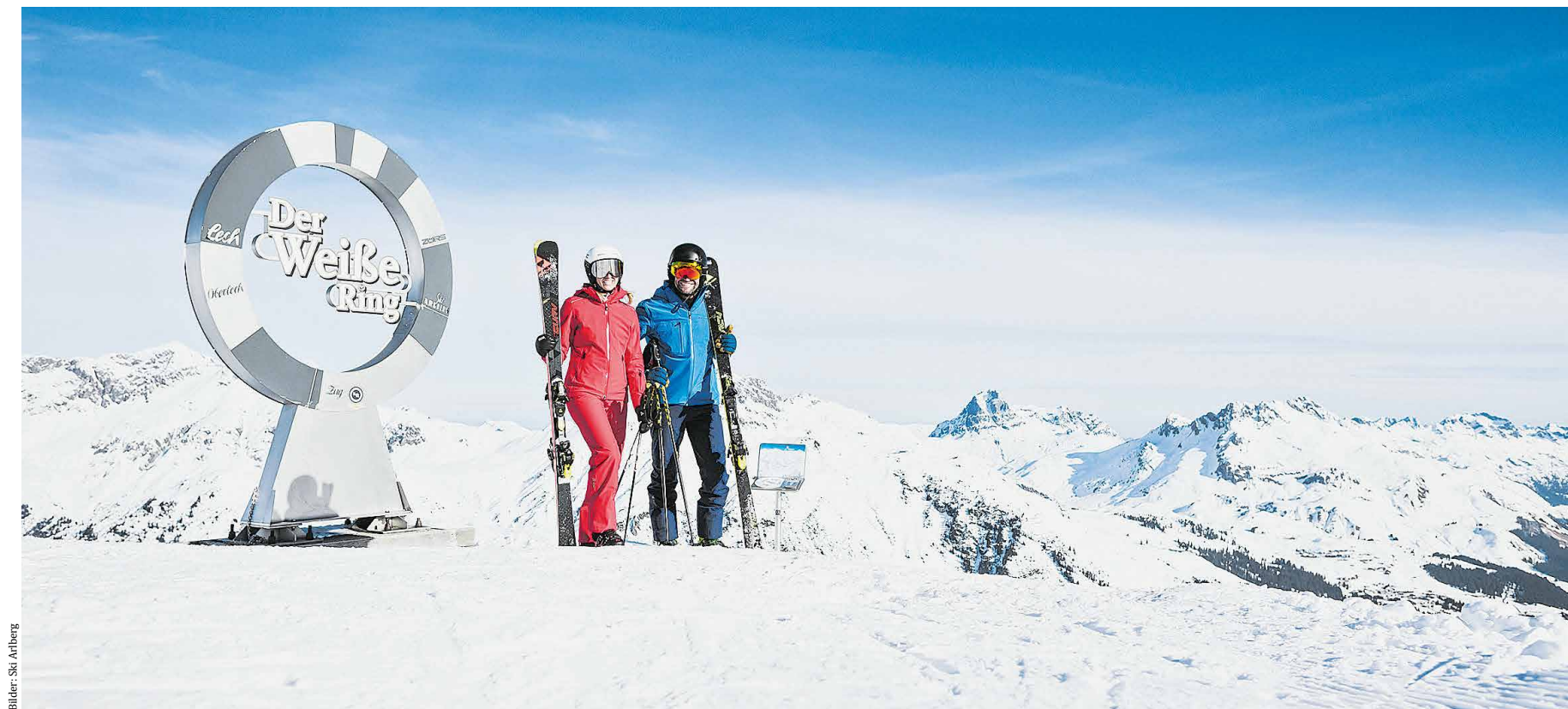
Digital „durchblättern“. Wer dennoch lieber das Gefühl möchte, ein gedrucktes Magazin „in Händen“ zu halten, findet auf www.erlebnis-vorarlberg.at auch die gesamte Ausgabe als PDF zum „Durchblättern“ und Nachlesen.

Informationen

- Alle Inhalte online nachlesen
- Weitere Tipps zu Veranstaltungen und mehr finden
- Optimiert für PC und Mobile

www.erlebnis-vorarlberg.at





Bilder: Ski Arlberg

Auf den Spuren der Skipioniere

Passionierte Wintersportler dürfen sich auf Freitag, den 1. Dezember 2017, freuen. Denn dann nehmen die Bahnen rund um Lech Zürs am Arlberg wieder ihren Betrieb auf. Tolle Highlights sind garantiert.

Erst im vergangenen Jahr ist Ski Arlberg mit 305 Skiabfahrtskilometern und 88 Liften und Bahnen zu Österreichs größtem zusammenhängenden Skigebiet und unter die Top Fünf weltweit aufgestiegen.

Neu im Winter 2017/18. Um für den Pioniergeist am Arlberg auch weiterhin Sorge zu tragen, haben allein die Liftgesellschaften Lech Zürs heuer erneut rund sieben Millionen Euro in Pistenoptimierung, Sicherheit, Umwelt und Beschneidung investiert. Als wäre dem nicht schon genug, feiert unter anderem das neu erbaute Restaurant mit spektakulärer Aussicht bei der Bergstation der Trittkopfbahn II seine Premiere.

Der mit dem Neubau der Trittkopfbahn II im Vorjahr für Skifahrer nun leicht zugängliche Platz eignet sich mit seinem grandiosen Panorama ideal zum Einkehren und Verweilen. Ebenfalls freuen darf man sich auf die neue Dorfbahn in Warth, durch welche Ski Arlberg eine weitere Komfortverbesserung für alle Wintersportler am Arlberg erfährt.

Run of Fame. Um Österreichs größtes Skigebiet und eines der fünf größten weltweit in seiner Gänge zu genießen, gibt es mit dem „Run of Fame“ eine Skirunde, die Genuss und Herausforderung auf einzigartige Weise miteinander verbindet. Auf dem „Run of Fame“ begeben sich Skifahrer auf eine spektakuläre Skirunde durch das gesamte Skigebiet Ski Arlberg. Die 85 Kilometer lange Rundfahrt mit 18.000 Höhenmetern führt von St. Anton/Rendl über Zürs und Lech bis

nach Schröcken und Warth und wieder zurück und ist jenen Skipionieren und Stars aus Sport und Film gewidmet, die einst selbst auf Skiern die verschneiten Hänge hinabglitten und dort ihre Spuren hinterließen.

Diesen legendären Pionieren des Arlbergs ist an der Bergstation der Flexenbahn in einer interaktiven Ausstellung ein einzigartiges Denkmal gesetzt worden. Die sogenannte „Hall of Fame“ bietet faszinierende Einblicke in die Er-

folgsgeschichte des Arlbergs, die von technischer Pionierleistung ebenso erzählt wie von jener sportlicher Natur.

Der Weiße Ring. Neben der neuen Skirunde „Run of Fame“ gibt es bereits seit über 60 Jahren die Skirunde „Der Weiße Ring“, die Natur mit Technik sowie Lech mit Zürs, Zug und Oberlech verbindet. Für Wintersportler bedeutet „Der Weiße Ring“ eine halbtägige, sportliche Herausforderung mit ca. 22 Kilometern Ski-

abfahrten und ca. 5500 Höhenmeter sowie eine Sightseeingtour auf leichten und mittelschweren Skiabfahrten mit Aussichtsplattformen am Rüfikopf und am Madloch (Naturplattform).

Beide Skirunden können ganz einfach mit der Ski-Arlberg-App getrackt werden und man darf sich über einzigartige Preise freuen. Außerdem bringt die App alle Informationen aus dem Skigebiet direkt auf das Smartphone – gratis auf www.skiarlberg.at



Informationen

➔ Skigebiet Ski Arlberg

Lifte und Bahnen: 88
Skiabfahrtskilometer: 305

Der Startschuss für die Wintersaison fällt am 1. Dezember 2017.

Weitere Termine:
2. 12. 2017 Snow, Stars & Barbecue mit Glasperlenspiel
30. 11.–2. 12. 2017 6. Snow & Safety Conference

Weitere Infos: Ski Arlberg
info@skiarlberg.at
www.skiarlberg.at

Dr. Schenk: schnell und effizient

Die Spezialklinik „Chirurgie & Sport Dr. Schenk“ ist auf die rasche und optimale Versorgung von Sportverletzten spezialisiert. Durch die eigenen Notarzthubschrauber ist nicht nur eine optimale Erstversorgung gewährleistet – auch die stationären Aufenthalte konnten drastisch gesenkt werden.



Bilder: Schenk

Trotz bester Vorbereitung kann es beim Skisport oder anderen Sportarten zu Unfällen mit schweren Verletzungen kommen. Die lückenlose und rasche Versorgung, von der Bergung bis zur Rehabilitation, ist von entscheidender Bedeutung für die rasche Rückkehr ins normale berufliche, sportliche oder private Leben.

„Chirurgie & Sport Dr. Schenk“ in Schruns ist europaweit eine der anerkanntesten Spezialkliniken

mit Schwerpunkt auf Sportverletzungen. Sämtliche Schwierigkeitsgrade werden behandelt, der Schwerpunkt der Klinik liegt auf endoskopischer Gelenkschirurgie und minimalinvasiver Frakturenbehandlung. Ein Ärzteteam und medizinisches Fachpersonal stehen 24 Stunden für die Patienten im Einsatz. Modernste medizinische Ausrüstung und Diagnosemöglichkeiten wie Kernspintomografie garantieren eine absolut effiziente Behandlung.

Schenk-Air. Der schnelle Transport in das Krankenhaus ist oft entscheidend für den weiteren Verlauf der Genesung. Die Notarzthubschrauber Robin 1 und 3 der Type „Agusta Westland AW 109 SP“ sind mit dem modernsten automatischen Blindflug- und Landesystem ausgerüstet. Mittlerweile verfügt die Schenk-Air über 5 IFR-Piloten. So können auch Überstellungsflüge bei schlechtem Wetter und nachts durchgeführt werden. Die flugbe-

triebliche Kooperation mit ÖAMTC sowie das Simulatortraining mit REGA hält den Flugrettungs-Standard auf höchstem Niveau. Die hervorragende Zusammenarbeit mit dem Skigebiet „Silvretta Montafon“ ermöglicht dort eine optimale Erstversorgung von verunfallten, erkrankten oder in Not geratenen Personen.

Ambulanz und Diagnostik. Der erste entscheidende Schritt zur richtigen Behandlung ist die rasche Erstellung einer exakten Diagnose. Im Ambulanzbereich erfolgt sofort eine fachärztliche Untersuchung. Die unterstützende Bildgebung erfolgt mithilfe modernster medizinischer Geräte, wozu sowohl ein eigener Kernspintomograf (3 Tesla) als auch ein Spiral-CT bereitstehen.

Zwei Operationsräume. Sollte eine Operation erforderlich sein, wird der Eingriff in einem der zwei OPs vorgenommen, welche für unfallchirurgische oder auch orthopädische Eingriffe aller Schwierigkeitsgrade ausgerüstet

sind. Selbstverständlich sind der technische und hygienische Standard der Operationsräume auf allerhöchstem Niveau. Die hellen, modernen Patienten-Einzelzimmer sind mit allem Komfort ausgestattet. Falls der Eingriff ambulant durchgeführt werden kann, darf der Patient, guter Allgemeinzustand vorausgesetzt, ca. zwei Stunden nach der Operation die Klinik verlassen. Der große Vorteil im Fall eines Familien-Winterurlaubs: Dieser kann zumindest von den Angehörigen einfach fortgesetzt werden, während sich der Patient in Ruhe erholt.

Kontakt

➔ **„Chirurgie & Sport Dr. Schenk“**
Montafoner Straße 29
6780 Schruns

Tel. +43 (0)5556 74000
Notruf +43 (0)664 2235555
www.dr-schenk.at



**CHIRURGIE & SPORT
DR. SCHENK**

Rasche und effiziente Versorgung Verletzter ist unser vorrangiges Ziel!

Trotz bester Vorbereitung kann es beim Skifahren zu Unfällen mit schweren Verletzungen kommen. Die lückenlose und rasche Versorgung - von der Bergung bis zur Rehabilitation - ist von entscheidender Bedeutung für die möglichst baldige Rückkehr in das normale berufliche, sportliche und private Leben. Das Spezialisten-Team der **SCHENKAIR** bietet mit 2 modernen "Agusta A109 GrandNew" Rettungshubschraubern rasch verfügbare hochqualifizierte Erstversorgung und Transportmöglichkeit in die Klinik ihrer Wahl an. Die Spezialklinik **„CHIRURGIE UND SPORT“** ist mehr als 2 Jahrzehnte auf die rasche Versorgung von Sportverletzten spezialisiert. Zur Diagnostik stehen neben erfahrenen Ärzten, einem digitalen Röntgen letzter



Generation, einem Spiral CT 64, Ultraschall auch ein High end MRI 3T zur Verfügung.

Unser Ziel ist die rasche Wiederherstellung der Funktion, daher leiten wir die notwendige Behandlung sofort ein. Wenn gewünscht, ist eine rasche Operation in unserem Haus möglich. Die Spezialitäten sind neben den arthroskopischen Operationen der Gelenke, vor allem auch die minimal invasive Frakturenbehandlung. Durch den Einsatz der modernen bildgebenden Verfahren sowie durch rasche Erstversorgung, kann noch in der Primärphase zielgerichtet behandelt und dadurch der Krankenhausaufenthalt und die Krankheitsdauer drastisch reduziert werden.

www.schenkair.com

www.dr-schenk.at



Notruf:
+43(0)664-223 55 55



BRANDNERTAL BLUDENZ KLOSTERTAL GROSSES WALSERTAL

Köstlichkeiten – dieser Winter wird genussvoll!
Abseits der Pisten warten zahlreiche kulinarische
Veranstaltungen auf alle Feinschmecker

Bild: Klostertal Tourismus, Alex Kaiser

Wintervorfreude. Weiße Landschaften, die Luft ist kalt und klar; der Schnee knirscht unter den Schuhen und wir sagen: Herrlich! Für alle, die sich auf den Winter freuen, auf Skiern, Schneeschuhen, dem Rodel oder Schusters Rappen – Bludenz und die umliegenden Täler sind bereit.

Biosphärenpark Großes Walsertal. Winterkulinarium Sonntag-Stein. Entspannt durch den verschneiten Winterwald wandern, in der Ruhe des Biosphärenparks den Alltag hinter sich lassen und köstlich speisen: Das ist das Winterkulinarium Sonntag-Stein. 3 Gänge an unterschiedlichen Genussstationen am Berg und im Tal warten auf alle Feinschmecker. www.walsertal.at

Brandnertal. Das Brandnertal hat sich unter feinschmeckenden

Skifahrern mit seinen neun Hütten und Bergrestaurants bereits einen Namen gemacht. Besondere Veranstaltungen runden das Angebot ab:

Palüd exquisit: Das kulinarische Abend-Highlight im Brandnertal. Vier Genussstationen im Skigebiet Brandnertal, eine romantische Fackelwanderung, der Menüauftakt in der festlich beleuchteten Gondel – so muss der Winter schmecken. Jetzt Plätze sichern für die drei Termine im Winter 2017/2018. www.brandnertal.at

Genusserlebnis Brandnertal: Vier Köche, ein Gastkoch, fünf Gänge und eine Küche. Beim Genusserlebnis laden vier kreative Köche aus dem Brandnertal nicht nur alle Feinschmecker, sondern auch einen Gastkoch ein, bei fünf



Bild: Bludenz Stadtmärkte, Carola Bugster

Termine im Jahr das kulinarische Erbe der Welt kennenzulernen. www.brandnertal.at

Alpenstadt Bludenz. Im Winter lädt die historische Altstadt ein, durch die verkehrsfreie Altstadt mit ihren Laubengängen zu flanieren, und mit dem Duft nach

Glühwein und Lebkuchen in der Nase das Leben zu genießen. Am Christkindlemarkt findet man stets das passende Geschenk und in den Boutiquen lässt es sich unbeschwert einkaufen. Genussvolles aus Vorarlberg, liebevolle Aufmerksamkeiten, luxuriöse Accessoires und vieles mehr.

Tipp: Jeden Donnerstag kann man den Abend bei DJ, Punsch und Glühwein ausklingen lassen – der ideale Abschluss von jedem Shoppingtag. www.bludenz.travel

Klostertal. Das Naturschneeski-gebiet im Klostertal kurz vor dem Arlberg besticht mit abwechslungsreichen Pisten, vielen Powderabfahrten und einem Ausblick, der seinesgleichen sucht. Und seit einigen Jahren gibt es am Sonnenkopf noch etwas, das zumindest einen Skitag am Sonnenkopf zum

Pflichttermin eines jeden Vorarlbergers macht:

Die Kulinariktage. Nicht nur gibt es täglich ab 6 Personen ein reichhaltiges Bergfrühstück im Restaurant Sonnenkopf – der ideale Start in den perfekten Skitag, sondern zahlreiche Veranstaltungen über die ganze Saison hinweg runden das Angebot ab. Termine: 16.–19. 1. 2018; 27. 2.–2. 3. 2018; 6. 4. 2018. www.klostertal.info

Informationen

Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH
Rathausgasse 5
6700 Bludenz
Tel. +43 (0)5552 30227
info@alpenregion.at
alpenregion-vorarlberg.com

Skigebiete der Region

Die Skigebiete sind bereit! Hier eine kurze Übersicht über die Saisonzeiten im kommenden Winter, welche je nach Schneelage variieren können:

➔ **Brandnertal:**
Wochenendbetrieb:
1. bis 3. 12. 2017
Durchgehender Betrieb:
8. 12. 2017 bis 2. 4. 2018

Die Bergbahnen Brandnertal haben aufgerüstet: Für die kommende Wintersaison



Bild: Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH, Alex Kaiser

konnten 30 zusätzliche Schneekanonen angeschafft werden. Darüber hinaus wurde auch die für die Beschneigung nötige Wasserversorgung ausgebaut. Somit kann die Schneeproduktion bei entsprechender Witterung um bis zu 30 Prozent erhöht werden.

Neu gibt es im Winter 2017/18 auch Jimmy's Spielskiclub. Gut betreut entdecken die kleinen Skizwerge zwischen drei und vier Jahren das Spielen im Schnee und machen spielerisch erste Schritte auf Skiern.

➔ **Sonnenkopf im Klostertal:**
Wochenendbetrieb:
25. bis 26. 11. 2017 und
2. bis 3. 12. 2017
Durchgehender Betrieb:
8. 12. 2017 bis 15. 4. 2018

Der Sonnenkopf im Klostertal ist das Naturschneeski-gebiet mit zahlreichen Offpiste-Möglichkeiten. Und für Winterwanderer gibt es etwas ganz Besonderes zu entdecken – die Gipfeltour aufs Muttjöchle, ein traumhafter Aussichtsgipfel auf 2.074 Metern. Die Aussichten ins Montafon und in den Walgau, ins Klostertal und auf die Rote Wand sind unvergleichlich.



Bild: Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH, Alex Kaiser

➔ **Sonntag-Stein**
Wochenendbetrieb:
16. bis 17. 12. 2017;
23. bis 25. 3. 2018 und
29. 3. bis 2. 4. 2018
Durchgehender Betrieb:
23. 12. 2017 bis 18. 3. 2018

➔ **Skilifte Raggal**
Je nach Schneelage:
8. 12. 2017 bis 11. 3. 2018

➔ **Faschina-Damüls**
Wochenendbetrieb:

8. bis 10. 12. 2017 und
16. bis 17. 12. 2017
Durchgehender Betrieb:
23. 12. 2017 bis 2. 4. 2018

➔ **Muttersberg Bludenz**
Der Muttersberg in Bludenz ist ganzjährig als Ausflugsziel geöffnet.
Achtung:
Kein Skibetrieb möglich!
Wochenendbetrieb:
10. 11. bis 17. 12. 2017 und
5. 1. bis 29. 4. 2018

PRÄSENTIERT VON KARL SYDOW & JOYE ENTERTAINMENT IN VERBINDUNG MIT LIONSGATE UND MAGIC HOUR PRODUCTIONS

DIE BESTE ZEIT DEINES LEBENS



DAS ORIGINAL LIVE ON TOUR

23. - 28. JÄNNER 2018
FESTSPIELHAUS BREGENZ

Tickets: www.v-ticket.at oeticket.com
www.dirty-dancing-tour.at · www.bb-promotion.com



Dirty Dancing

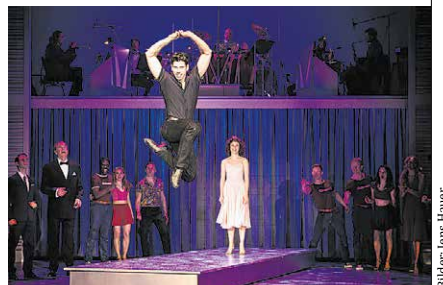
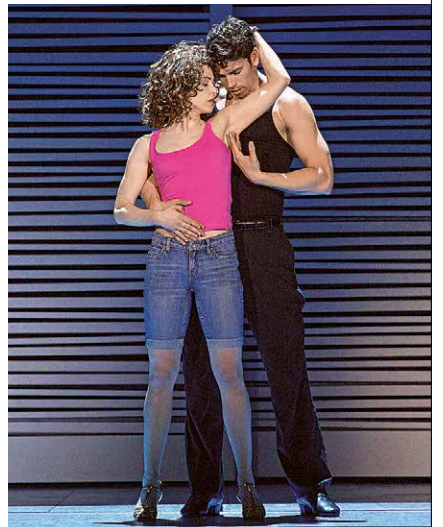
Das Original Live On Tour: Endlich wird der Sommer '63 im Holiday Resort Kellerman's wieder lebendig!

Und Sie sind ganz nah dabei, wenn Frances „Baby“ Houseman und Johnny Castle ein Auf und Ab der Gefühle durchleben und zum Abschluss der Ferienzeit ihren ganz großen Show-Auftritt haben. Ein Happy End, das elektrisiert und glücklich macht!

Hits mit Kultstatus. Momente voller Herzschlag-Musik wecken Erinnerungen an die erste große Liebe. Mehr als 50 Songs, darunter der Oscar- und Grammy-Gewinner „(I've Had) The Time of My Life“, untermalen die leidenschaftliche Liebesgeschichte zwischen „Baby“ und Johnny und sorgen für Gänsehaut pur. Zu heißen latein-amerikanischen Rhythmen, wie Salsa, Merengue, Mambo und Co. lassen die Tänzer Nacht für Nacht ihre Hüften kreisen. Die Bühnenversion des Kultfilms begeisterte weltweit bereits sensationelle acht Millionen Besucher. Jetzt kommt *Dirty Dancing – Das Original Live On Tour* erstmals und im Rahmen einer großen Tournee auch für ein Gastspiel nach Bregenz.

Informationen

Weitere Informationen und Bilder zur Show finden Sie im Internet unter: www.bb-promotion.com



Bilder: Jens Hauer

Blue Man Group

Die genialen Blaumänner mit Originalprogramm auf Tour – jetzt erstmals in Bregenz zu sehen.

Die Blue Man Group ist ein weltweites Phänomen. An festen Spielorten in New York, Las Vegas, Boston, Chicago, Orlando und Berlin fasziniert die preisgekrönte Theatershow seit Jahren mit ihrer Multimedia-Performance. Innovative Elemente aus Surrealem und virtuosem Röhrenspiel haben bisher über 35 Millionen Menschen in mehr

jährigem Bestehen beehren die Blaumänner endlich auch Bregenz.

Klassiker und Neues. Die Blue Man Group und ihre Erfolgsshow sind ein brillanter Reflex auf moderne Zeiten und den technologischen Overkill. Die drei blauglänzenden Glatzköpfe benutzen die Bühne als Spielwiese für Amusement und Erstaunen. In einem Gewirr von Röhren, den Tubes, agiert das Trio mit skurrilen Percussion-Instrumenten und obskuren Klangkörpern. Natürlich präsentieren sie dabei alle Blue Man Group-Klassiker, wie ihre selbst gebastelten Klangkörper, Wasserwirbel-Trommeln, Marshmallow-Werfen und Farbspucken, aber auch brandneues Material. Mit ihrer Kombination aus Kunst, Musik, Comedy und modernster Technologie schafft die Blue Man Group dabei ein unvergleichliches, umwerfend witziges Live-Erlebnis, das sich unaufhaltsam zu einer ausgelassenen, knallbunten Party steigert.

Informationen

Weitere Informationen und Bilder zur Show finden Sie im Internet unter:
www.bb-promotion.com



Bild: Lindsay Best

als 20 Ländern begeistert. Jetzt geht die Blue Man Group mit ihrem Originalprogramm auf Welttournee, frei nach ihrem Motto: „Die einzige Show, so bunt wie das Leben!“

In Österreich und Deutschland dürfen sich die Fans im Winter 2017 und Frühjahr 2018 auf ausgewählte Theatergastspiele freuen. Nach über 25-

LIVE NATION AUSTRIA GMBH UND BB PROMOTION GMBH PRÄSENTIEREN

THE ONLY SHOW AS COLOURFUL AS LIFE.



30.01. – 04.02.2018
FESTSPIELHAUS BREGENZ

TICKETS: oeticket.com eventim SOWIE AN ALLEN BEKANNTEN VORVERKAUFSTELLEN.



Schneereich Damüls-Mellau-Faschina

Wer den Winter mag, wird Damüls-Mellau-Faschina lieben. Das Schneereich liegt im Herzen von Vorarlberg im Bregenzerwald. Wer einmal seinen Fuß in dieses Reich gesetzt hat, den lässt sein Winterzauber nicht mehr los. Erleben Sie den Winter von seiner schönsten Seite.



Fotos: Damüls Mellau und Tourismusverband Damüls

Wintersportgenuss rund um die Mittagsspitze. Das größte Skigebiet im Bregenzerwald, Damüls-Mellau-Faschina, zählt mit 109 Pistenkilometern, 29 Bahnen und Liften zu den drei größten Skiregionen in Vorarlberg. Die Skischaukel bietet schneesicheres Skivergnügen auf perfekt präparierten Skipisten aller Schwierigkeitsgrade. Erstklassigen Beförderungskomfort im weitläufigen Skigebiet garantieren modernste Bahn- und Liftanlagen, in die laufend investiert wird.

Die neue Panorama-Mellau-bahn mit innovativer Talstation ist das Skifahrerbasislager mit Skiverleih, Depot, Shop, Bar-Restaurant mit Food & Coffee. Die neue 10er-Panorama-Gondelbahn befördert Schneesportbegeisterte in nur sechs Minuten Fahrzeit von Mellau hinauf auf die Pisten von Mellau und Damüls. Ein Ski- und Naturerlebnis der besonderen Art.

Skifahren nach Lust & Laune. Ob man seine Schwünge lieber auf sonnigen Süd- oder anspruchs-

vollen Nordhängen zieht, kann man je nach Lust und Laune entscheiden. Freerider kommen im schneereichen Skigebiet voll auf ihre Kosten. Von Anfang Dezember bis Ende April herrschen im schneesicheren Skigebiet Top-Bedingungen. Auch Skizwerge entdecken dank maßgeschneiderter Skischulangebote und fünf Kinderwelten spielerisch ihre Freude am Wintersport.

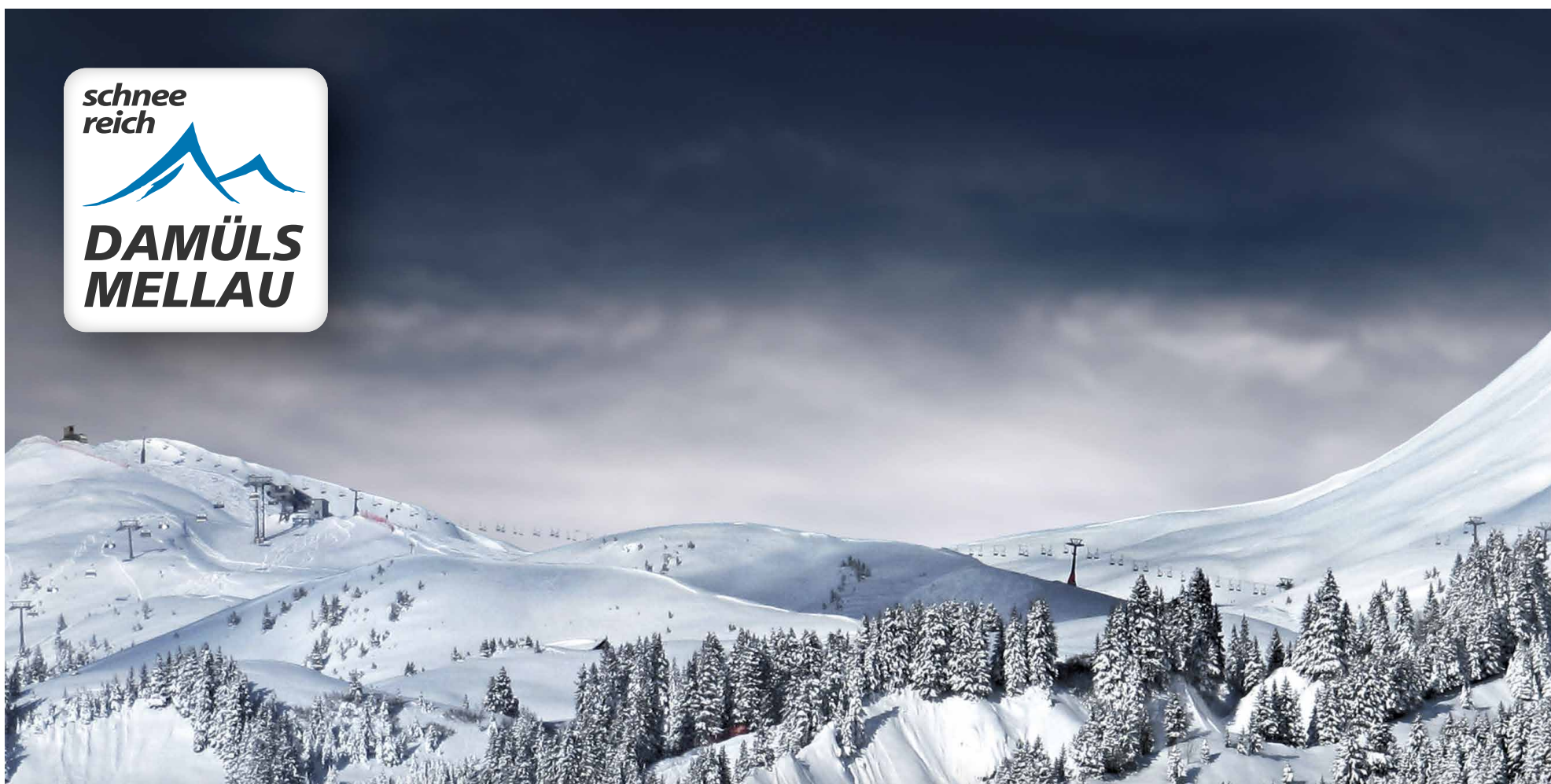
Snowpark-Szene. Der renommierte Snowpark im Schneereich Damüls-Mellau-Faschina ist der

Hotspot der Freestyle-Szene. Die begehrte All-Mountain-Line mit neun verschiedenen Lines bietet für jeden Freestyler einen abwechslungsreichen Parcours, um sich richtig auszutoben. Good vibes am Berg sind garantiert.

Damüls - schneereichstes Dorf der Welt, vom Hotel direkt auf die Skipiste, das ist speziell in Damüls-Faschina möglich, weil die meisten Unterkünfte direkt im Skigebiet liegen. Wintersport und Genuss – das geht in Damüls-

Mellau-Faschina Hand in Hand. Hotellerie und Gastronomie punkten mit 1A-Komfort und charmanter Service.

Und selbst ein Museumsbesuch ist in Damüls sehr speziell. Ins Skimuseum in der Kulisse Pfarrhof mit sehenswerten Exponaten, wie den ersten Sprungskiern von Toni Innauer, geht es nämlich auch direkt von der Piste aus. In Mellau lockt das gemütliche Ortszentrum mit seinen Geschäften und Lokalen.



DAMÜLS. MELLAU. ECHT SPITZE.



**LÄNDLE
CARD**
einfach.mehr.vorarlberg.

VORVERKAUF BIS 08

WINTERSTART
 Wochenendbetrieb
 ab 2./3. Dezember 2017
 Vollbetrieb ab 8. Dezember 2017



i Informationen

Highlights in Damüls

- ➔ 2. 12. 2017 Saison-eröffnung/Bubble Party
- ➔ 8. 12. 2017 Kids Park Opening, Season Opening – ride all day
- ➔ 16. 12. 2017 Wahl der Schneekönigin 2017 im Berggasthof Elsenalpstube
- ➔ 17. 12. 2017 Snowpark Kids Contest & BBQ x ALTON
- ➔ 27. 1. 2018 Cruise'n Ride II, 1. Snowpark BBQ 2018
- ➔ 24. 2. 2018 GAME of Go-Shred

Winterstart:

Wochenendbetrieb:

ab 2./3. 12. 2017

Vollbetrieb: ab 8. 12. 2017

Saisonende: 8. April 2018

Free WLAN an ausgewählten Punkten im gesamten Skigebiet.

www.damuels-mellau.at
www.damuels.travel



**SAISONKARTEN
 VORVERKAUF
 BIS 17.12.2017**



3.12.2017



Mit Hauben ausgezeichnet

Alljährlich verleiht der Gault-Millau Hauben für die Kreationen, die Küchenchefs tagtäglich in ihrem Allerheiligsten zaubern. Und auch Vorarlbergs Gastronomielandschaft darf sich natürlich über haubengekrönte Häuser freuen. Über 62 Restaurants haben gesamt 90 Hauben „gesammelt“.



Vorarlberg ist in der aktuellen Ausgabe der Feinschmeckerbibel Gault Millau mit 62 Restaurants und 90 Hauben vertreten – und eines gleich vorweg: Der Arlberg hat die höchste Haubendichte im Land. Insgesamt 22 Restaurants teilen sich dort 38 Hauben.

Am Arlberg zu finden ist auch der erfolgreichste Neueinsteiger in der Vorarlberg-Wertung: Das „Severin’s – Alpine Retreat“ wurde mit 16 Punkten bewertet. „So geht Haubengastronomie heute – eine nicht nur für Lech neue Dimension in Ausstattung, Service und Küche“, loben die Kritiker das Team um Stephan Krieglstein. Einen Schritt weiter in Richtung Haubengipfel geklettert sind die Spitzenreiter der vergangenen Jahre: Sowohl Thorsten Probst und Sascha Möller von der Griggeler Stuba in Oberlech als auch der neue Küchenchef im „Schualhus Chefs Table“ in der Roten Wand – Max Natmessnig – sind in der Liga der 18-Punkte-

Köche zu Hause. Mit drei Hauben und 17 Punkten vorne mit dabei sind die Kilian Stuba in Hirschegg und das Aurelio’s in Lech. Einen Punkt in die Höhe gelobt wurden das Mangold in Lochau, der Fuxbau in Stuben, die Krone in Au, die Lechtaler Stube in Lech, das Otto-Wagner-Kristiania in Lech, die Krone in Hittisau, die Gams in Bezau, die Montafoner Stube in Gargellen, der Gasthof Adler in Hohenems, der Adler in Krumbach, der Goldene Berg in Lech, die Löwen Stube in Schruns, das

Maria Grün in Frastanz und der Gasthof Mohren in Rankweil.

Über einen Neueinstieg und 13 Punkte freuen dürfen sich das Fühl in Bregenz, das Gutwinski in Feldkirch, Pleifers Engel in Hard, die Pfeffermühle in Lech, das Tafelspitz in Rankweil und das Hirlanda in Zürs.

Zum Nachlesen. Das Nachschlagewerk „Gault&Millau Österreich 2018“ gibt es bei „DAS BUCH“ im Messepark Dornbirn um 39 Euro.



Vorarlberg-Ranking

NEU IN DER WERTUNG			GLEICHE WERTUNG		
🍷	Severin's – Alpine Retreat, Lech	16	🍷🍷	Kilian Stuba, Hirschegg	17
🍷	Fühl, Bregenz	13	🍷🍷	Aurelio's, Lech	17
🍷	Gutwinski, Feldkirch	13	🍷🍷	Schulhus, Krumbach	16
🍷	Pleifers Engel, Hard	13	🍷🍷	Guth, Lauterach	16
🍷	Pfeffermühle, Lech	13	🍷🍷	Dos, Brand	15
🍷	Tafelspitz, Rankweil	13	🍷🍷	Almhof Schneider Restaurant, Lech	15
🍷	Hirlanda, Zürs	13	🍷🍷	Krone-Stuben, Lech	15
AUFWERTUNG			🍷🍷	Murmeli, Lech	15
🍷🍷	Griggeler Stuba, Lech (17)	18	🍷🍷	Post-Stuben, Lech	15
🍷🍷	Schualhus Chefs Table, Lech (17)	18	🍷🍷	Haller's Genießerhotel, Mittelberg	15
🍷🍷	Mangold, Lochau (15)	16	🍷🍷	Humbachstube, Riezlern	15
🍷🍷	Fuxbau, Stuben (15)	16	🍷🍷	Altes Gericht, Sulz	15
🍷🍷	Krone, Au (14)	15	🍷🍷	Genießerhotel Montafoner Hof, Tschagguns	15
🍷🍷	Lechtaler Stube, Lech (14)	15	🍷🍷	Die Ente von Zürs, Zürs	15
🍷🍷	Otto-Wagner-Kristiania, Lech (14)	15	🍷	Falstaff, Bregenz	14
🍷🍷	Krone, Hittisau (14)	15	🍷	Mizzitant, Bludenz	14
🍷	Gams, Bezau (13)	14	🍷	Der Verwalter, Dornbirn	14
🍷	Montafoner Stube, Gargellen (13)	14	🍷	Fux, Lech	14
🍷	Gasthof Adler, Hohenems (13)	14	🍷	Picea, Lech	14
🍷	Adler, Krumbach (13)	14	🍷	Zur Kanne, Lech	14
🍷	Goldener Berg, Lech (13)	14	🍷	Wälderhof, Lingenau	14
🍷	Löwen Stube, Schruns (13)	14	🍷	Das Ill, Feldkirch	14
🍷	Maria Grün, Frastanz (12,5)	13	🍷	Rio, Feldkirch	14
🍷	Gasthof Mohren, Rankweil (12)	13	🍷	Walserstuba, Riezlern	14
ABWERTUNG			🍷	Alte Mühle, Schwarzenberg	14
🍷🍷	La Fenice, Lech (16)	15	🍷	Hirschen, Schwarzenberg	14
🍷	Biohotel Schwanen, Bizau (15)	14	🍷	Stadtgasthaus, Bregenz	13
🍷	Rauch, Feldkirch (15)	14	🍷	Gasthaus zur Eibe, Feldkirch	13
🍷	Almhof Schneider Wunderkammer, Lech (14)	13	🍷	Schäfle, Feldkirch	13
🍷	Rud-Alpe, Lech (14)	13	🍷	Krone, Langenegg	13
			🍷	Gasthaus zur Sonne, Mellau	13
			🍷	Vitalquelle Montafon Schruns	13
			🍷	Adler, Schwarzenberg	13
			🍷	Thurnher's Alpenhof, Zürs	13
			1 HAUBE: 13 bis 14 Punkte		
			2 HAUBEN: 15 bis 16 Punkte		
			3 HAUBEN: 17 bis 18 Punkte		
			4 HAUBEN: 19 bis 19,5 Punkte		

Kulinarische Hochgenüsse



Haller's Genießerhotel mit seinem privilegierten Logenplatz in Mittelberg im Kleinwalsertal ist ein Platz für alle, die das Besondere lieben. Spa, Wellness, Beauty, Natur, Wohnen und eine faszinierende Genusswelt verschmelzen zu einem Erlebnis auf höchstem Niveau.

Haller's Genießerhotel, Mittelberg, www.hallers.at



Mitten in Bregenz, der Geheimtipp! Das Fühl vereint modernes Ambiente und gemütlichen Charme. Ob romantisches Dinner oder ein Geschäftsessen – wir bieten den passenden Rahmen.

Fühl Restaurant/Bar, Bregenz, www.fuexl.com



Kulinarisches Juwel am Bodensee. Gernot Bischofberger verzaubert mit seinem Team im Casino Bregenz. Fine Dining im Cloud Restaurant, die Adresse für unvergessliche Genüsse.

FALSTAFF – Das Restaurant, Bregenz, www.falstaffbregenz.at

Festtage sind zum Feiern da!

Wolford bringt Sie mit viel Glitzer, feinem Glanz und elegantesten Details in Laune, Ihre Beine zu zeigen und die Festtage in beeindruckenden Looks zu verbringen! Der geschickte Mix aus alltagstauglichen und außergewöhnlichen Styles begleitet Sie mühelos vom Büro zur nächsten Party.



Bilder: Wolford



Funkelnde Swarovski®-Kristalle, schimmernde Stoffe und verführerische Spitze mit elegantem Samt bringen den festlich strahlenden Touch für die Feiertage. Mit dem typischen, super komfortablen „Wolford-Gefühl“ und mit einem Hauch von Glam Rock ergänzen sich erstklassige Materialien und raffiniert glänzende Elemente perfekt.

Drama bitte! Der Jewelled Stay-up verleiht jedem Outfit sofort einen Hauch von Drama. Verziert mit Strass, Ketten, Sternen und

Nieten bringt Wolford's klassischer schwarzer Fatal 80 Stay-up den nötigen Glitzer in Ihr Outfit. Wie viel davon Sie zeigen, bleibt Ihnen überlassen.

Spitze, Spitze, Spitze. Wenn es darum geht, eine perfekte Alternative zu Glitzer und Strass zu finden, fällt bei Wolford die Wahl auf Spitze. Die Allure Tights zum Beispiel ist mit einem verführerischen Spitzeneffekt versehen, der in einem raffinierten Abschluss endet. Zusammen mit dem Plush Body aus bezaubern-



dem Spitzenstretch und dem unverfälschten Luxus von Samt entsteht ein verträumter Look für die Festtage und danach.

Informationen

Wolford Boutique & Factory Outlet Bregenz
Wolfordstraße 1, 6900 Bregenz
www.wolford.com

Öffnungszeiten
Mo.–Fr., 9–19 Uhr
Sa., 9–18 Uhr

Wolford Sonderverkauf

Für kurze Zeit erwarten Sie zu einmalig günstigen Preisen ausgewählte Strumpfhosen, Kniestrümpfe und Söckchen, Bodys, Shirts und Pullover, Strickwaren, Kleider und Hosen sowie Wäsche und Accessoires – Sie erhalten Musterteile in der Größe S sowie Artikel in allen Größen aus unserem B-Sortiment.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen viel Vergnügen mit der großen Auswahl toller Wolford-Produkte.

Datum

Freitag, 17. November bis
Dienstag, 21. November 2017

Öffnungszeiten

Freitag von 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 18.00 Uhr
Montag u. Dienstag von 9.00 - 18.00 Uhr

Ort

Wolford AG, Wolfordstr. 1, 6900 Bregenz
Im Hauptgebäude, Erdgeschoss





Bild: Udo Mittelberger

Bregenzer Weihnacht, 17. November 2017 bis 6. Jänner 2018. Süß-würzige Gerüche steigen einem in die Nase, während das Holz in den Feuerschalen knistert und die Lichterketten im Wind schaukeln. Mit der traditionellen Illuminierung des Christbaums am Leutbühel öffnet der

Bregenzer Weihnachtsmarkt am 17. November seine Tore und lädt ein zu Handwerkskunst, Leckereien und Attraktionen. Eingerahmt von der modernen Kulisse des Kornmarktplatzes entsteht ein Weihnachtsdorf mit nostalgischen Holzhütten. Kunsthandwerk und Köstlichkeiten der Adventzeit er-

warten Sie. Filigrane Arbeiten aus Olivenholz, kuschelige Wollschals und ausgefallene Schmuckstücke – hier findet das Herz, was es begehrt. Auch die Suche nach einem kreativen und individuellen Weihnachtsgeschenk findet schnell ein Ende. Lassen Sie sich von der Vielfalt am Bregenzer Weihnachts-

markt inspirieren. Der Eislaufplatz, Ponyreiten, ein abwechslungsreiches Kinderprogramm sowie das Kinderkarussell bieten für die kleinen Besucher tolle Unterhaltung. Im Haus vom Nikolaus werden spannende Weihnachtsgeschichten erzählt und verkürzt damit die aufregende Wartezeit bis zum Heiligen Abend.

tinsturms, erleben Sie zudem künstlerische Momente hautnah. Nutzen Sie die Möglichkeit, Künstler(innen) der Glasbläselei, Holzschnitzerei, Wachsgießerei, Wachsbildnerei, Schmuckherstellung und Filzverarbeitung bei ihrer Arbeit über die Schulter zu sehen und ihre selbst gemachten Kunsthandwerke zu kaufen. In Sichtweite leuchtet die Lindauer Hafenweihnacht nach Bregenz. Genießen Sie die stimmungsvolle Atmosphäre bei den Weihnachtsmärkten in Bregenz und Lindau und verbinden Sie die Besuche mit einer Schiffsfahrt auf der MS Austria.

Auf dem behaglich beheizten Schiff erwarten Sie eine Krippenausstellung und eine wundervolle Aussicht auf die beleuchteten Ufer.

Informationen

- ➔ **Bregenzer Weihnachtsmarkt Kornmarktplatz:** 17. 11.–23. 12. 2017, täglich von 11.30–20 Uhr (Gastronomie bis 21 Uhr); **Leutbühel:** 17. 11.–6. 1. 2018, täglich von 11.30–20 Uhr (Gastronomie bis 21 Uhr)
- ➔ **Weihnachten in der Oberstadt** 9. + 10., 16. + 17., 22. + 23. 12. 2017, jeweils von 15–20 Uhr
- ➔ **3 Märkte – 2 Länder – 1 See** Weihnachtsschiff der **Vorarlberg Lines MS Austria:** 1.–23. 12. 2017, immer Freitag bis Sonntag
- ➔ **Vorklöstner Adventmärkte** **Mariahilfareaal Vorkloster:** 26. 11. 2017 von 9–17 Uhr

- ➔ **Herz Jesu Adventmärkte** **Herz Jesu Kirche:** 2. 12. 2017, von 15–20 Uhr
- Weitere Highlights in Bregenz**
- ➔ **Kunsthhaus Bregenz** **Peter Zumthor:** Dear to me **Führung durch die Ausstellung:** 30. 12. 2017 + 6. 1. 2018, 14–15 Uhr **Kinderkunst:** 6. 1. 2018, 10 Uhr
- ➔ **Vorarlberg Museum** **Pantaleon, Giraffe & Co.** **Führung:** 30. 12. 2017, 15–16 Uhr **ganznah. Landläufige Geschichten zum Berühren** **Führung:** 6. 1. 2018, 15–16 Uhr
- ➔ **Landestheater** **Anton – Das Mäusemusical** 26. 12. 2017 + 6. 1. 2018, 15 Uhr

- Der Parasit** 27. 12. + 31. 12. 2017, 19.30 Uhr
- ➔ **Festspielhaus Bregenz** **Nussknacker – das beste Ballett-Märchen aller Zeiten** 1. 1. 2018, 19 Uhr **Dschungelbuch – das Musical für die ganze Familie** 6. 1. 2018, 15 Uhr
- ➔ **Hafen Bregenz** **Silvestergala auf dem MS Vorarlberg** 31. 12. 2017, 20 Uhr, Einlass 19 Uhr **Neujahrsbrunch** 1. 1. 2018, 10.15 Uhr **Neujahrsfahrt** 1. 1. 2018, 14 Uhr
- ➔ **Seehotel Am Kaiserstrand** **Kaiserstrand Silvesterball:** 31. 12. 2017, 19 Uhr

Jeden Freitag bis Sonntag spielen Chöre, Blasmusikkapellen und Jazz-Weihnachtsgruppen auf der Bühne und füllen den Platz mit weihnachtlichen Klängen. In der Nepomukkapelle können Sie die handgebaute Krippe vom Bregenzerwälder Krippenbauer Rudolf Fröwis bestaunen. In den altherwürdigen Gassen der Bregenzer Oberstadt, in einem einzigartigen Ambiente am Fuße des Mar-



Bild: Petra Rainer

Informationen

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a
A-6900 Bregenz
Tel. +43 (0)5574 4959-0
tourismus@bregenz.at
www.bregenz.travel
www.facebook.com/visitbregenz

Tipps aus Bregenz



Foto: © VL Bodenseeschiffahrt

Vorarlberg Lines Bodenseeschiffahrt. Mit den Vorarlberg Lines ab Hafen Bregenz den Winter auf dem See genießen! Es erwartet Sie eine herrliche Abendfahrt beim gemütlichen Fondueschiff an acht Terminen ab November 2017 bis Jänner 2018! Sie möchten außergewöhnlich Silvester verbringen: Prachtvolle Silvesterfahrt auf dem MS Vorarlberg am 31. Dezember 2017, jetzt noch Karten sichern! **www.vorarlberg-lines.at**



Weihnachtsfeiern im Viva. Gutes Essen und Partyfeiern in einer Location. Mexikanisches Restaurant, Cocktail- und Weinbar, Seestraße 7, Tel. 05574 42288, ab 15 Uhr. Mehr unter **www.cantina.at**

Dinner & Casino[®]

BY CASINOS AUSTRIA

4-gängiges
Menü & Jetons

um nur
€ 59,-



Serviceline: +43 1 534 40 50 bregenz.casinos.at facebook.com/casinobregenz
Casinos Austria AG, Casino Bregenz, Platz der Wiener Symphoniker 3, 6900 Bregenz

Eintritt ins Casino ab dem vollendeten 18. Lebensjahr im Rahmen der Besuchs- und Spielordnung der Casinos Austria AG.
Amtlicher Lichtbildausweis erforderlich.

CASINO BREGENZ

Das Erlebnis.

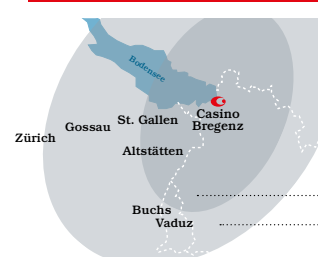
Verbraucherinfos auf spiele-mit-verantwortung.at und in allen Casinos

Das Gute liegt oft so nah. Und das **Casino Bregenz** ist näher als man denkt. Starten Sie in einen unvergesslichen Abend mit **einem Glas Frizzante*** an der Casinobar und

*Wahlweise auch Mineralwasser oder Orangensaft.

genießen Sie ein **4-gängiges Menü** aus regionalen Zutaten. Anschließend probieren Sie Ihr Glück im Spiel mit **Begrüßungsjetons** im Wert von € 20,-. **Jetzt bestellen unter shop.casinos.at**

Ganz in Ihrer Nähe!



Casino Bregenz

Platz der
Wr. Symphoniker 3
6900 Bregenz

..... max. Anfahrtszeit 30 Min.

..... max. Anfahrtszeit 60 Min.

DORNBIRN

Christkindlemarkt Dornbirn



Foto: © Petra Rainer, Bodensee-Vorarlberg Tourismus GmbH

Von Freitag, 24. November, bis Samstag, 23. Dezember, sorgt der Dornbirner Christkindlemarkt täglich für vorweihnachtliche Stimmung.

Zahlreiche Umgestaltungen und Erweiterungen, wie ein drei Meter großer Adventkranz beim Brunnen, eine Vergrößerung der Ölz-Meisterbäcker-Backstube und Bastelstube Sparefroh für Kinder oder der Stadtmuseums-Park als neue Fläche, verwandeln die Dornbirner Innenstadt in eine weihnachtliche Hochburg. Ausgewählte Kunsthandwerker, weihnachtliche Köstlichkeiten, musikalisches Programm und ein liebevoll dekorierte Marktplatz, runden das Angebot ab.

Offizielle Eröffnung und Illuminierung des Christbaums. Am Sonntag, 26. November, findet in

einem festlichen Rahmen um 17 Uhr die offizielle Eröffnung durch Bürgermeisterin Andrea Kaufmann statt. Im Anschluss spielen die Adventbläser und der Christbaum wird illuminiert.

Bastel- und Backstube im Pfarrpark. Aufgrund der wachsenden Beliebtheit des Kinderprogrammes in den letzten Jahren, wird in diesem Jahr einer der Schwerpunkte wieder besonders auf die kleinen Besucher gelegt. Auf 90 m² können die jüngsten Gäste des Christkindlemarkts täglich backen und basteln. Der Kreativität freien Lauf lassen und handgemachte Geschenke für die Liebsten vorbereiten, selber Kekse backen und gemeinsam die heimelige Atmosphäre der Vorweihnacht mit anderen Kindern genießen. In der neuen Ölz-Meisterbäcker-Backstube und Bastel-

stube Sparefroh im Pfarrpark, kommt auch regelmäßig das Kasperl zu Besuch und sorgt für Unterhaltung.

Alles für die Kleinen. Neben Bastel- und Backstube im Pfarrpark, wo auch das Kasperl auftritt, darf das beliebte Ponyreiten nicht fehlen, welches erstmals in der Eisengasse stattfindet. Außerdem sorgt die lebendige Krippe beim Pfarrhof, rechts neben der Kirche mit Esel und Schafen für strahlende Kinderaugen. Für die ganz Kleinen befinden sich in der Europapassage ein nostalgisches Karussell und ein Zügle.

Der Eislaufplatz unter freiem Himmel begeistert nicht nur die Jüngsten, sondern auch Junggebliebene. Um die Wartezeit bis Heiligabend zu verkürzen, stattet auch Clown Pompo dem Dornbirner Christkindlemarkt mehrere Male einen Besuch ab.

Highlights. Der Dornbirner Christkindlemarkt erlebt dieses Jahr zahlreiche Neuerungen, die von der Dekoration und Gestaltung, über die Standplätze bis zum Programm reichen. Das stetig wachsende Kinderprogramm ist für Kinder und Eltern ein Höhepunkt, aber auch die weihnachtliche Gestaltung der Innenstadt erlebt durch zusätzliche dekorative Elemente wie zwei Eingangsbögen oder den freistehenden Eislaufplatz neues

Flair. Ein weiteres Highlight bietet der riesige Adventskranz mit drei Meter Durchmesser, der über den Brunnen gebaut wird. Jede Woche wird dort die Geschichte des heiligen Simon mit seinen vier Lichtern vorgetragen und das Adventkerzenanzünden zelebriert.

Neuer Standort für Kunsthandwerker. Erstmals finden sich die Kunsthandwerker im Park beim Stadtmuseum wieder. Mit wöchentlich wechselnden Anbietern und Künstlern ist ein breites aber bedächtig ausgewähltes Sortiment gesichert. Ob Selbstgebackenes, Gestricktes, Gebasteltes, Geflochtenes oder Getöpfertes, hier werden zahlreiche Wünsche ans Christkind erfüllt. Von Weihnachtsdekorationen, Kinderbekleidung, Imkerprodukten, Schmuck aus verschiedensten Materialien, Dekorativem für Haus und Garten, Mützen, Schals bis zu Kräutern, Ölen und Gewürzmischungen finden sich zahlreiche große und kleine Besonderheiten.

Weihnachtliche Leckereien. Neben den Klassikern wie Maroni, Keksen, Lebkuchen und gebrannten Mandeln, werden auch italienische Feinkost und Süßigkeiten, Waffeln und Apfelküchle angeboten.

Nicht nur Feines zum Mitnache-Nehmen oder Verschenken gibt es, sondern auch der

Hunger vor Ort wird von den zahlreichen Gastronomen gestillt. Ob Raclette-Brötchen, Schupfnudeln, Chili con Carne oder Würste, auf dem Dornbirner Christkindlemarkt werden alle Geschmäcker getroffen. Natürlich darf auch der eine oder andere leckere Glühwein, Glühmost oder Kinderpunsch nicht fehlen.

Erweiterter Sonntagsmarkt. An allen vier Sonntagen während des Christkindlemarktes findet ein erweiterter Marktbetrieb statt. So können auch an den Sonntagen Geschenke für den Weihnachtsabend gekauft werden.

Kindersilvester. Das letzte Highlight im Jahr 2017 bringt Spiel und Spaß für alle Kinder. Ab 15.30 Uhr verwandelt sich der Marktplatz zur Abschiedsparty für das vergangene Jahr.

Um 17 Uhr lädt Clown Pompo zu seiner Feuershow und anschließend findet das Kinderfeuerwerk statt. Der Eintritt ist frei!

Neuerungen auf einen Blick:

- 90 m² Back- und Bastelstube im Pfarrpark
- Kunsthandwerkerpark vor dem Stadtmuseum
- Streichelzoo im Pfarrhof, rechts neben der Kirche
- Ponyreiten in der Eisengasse
- 3 Meter großer Adventkranz mit Kerzenanzünden und Geschichtenlesung



Kinderprogramm

➔ **Bastelstube Sparefroh**
täglich 14–18 Uhr, Sa. und 8. Dez., 10–18 Uhr, Pfarrpark



➔ **Ponyreiten**
Di.–So., 14.30–17.30 Uhr, Eisengasse

➔ **Clown Pompo**
Sa., 2. Dez. 15 Uhr, So., 10. Dez., 15 Uhr, So., 31. Dez., 17 Uhr, Marktplatz

➔ **Ölz-Meisterbäcker-Backstube**
täglich 14–18 Uhr, Sa. und 8. Dez., 10–18 Uhr, Pfarrpark

➔ **Eislaufplatz unter freiem Himmel**
täglich 14–21 Uhr, Sa. und 8. Dez., 10–21 Uhr, Marktplatz, Sonderöffnungszeiten: 24. Dez.,

10–13 Uhr, 25. Dez. geschlossen, 26.–31. Dez., 10–18 Uhr

➔ **Nikolaustag**
Mi., 6. Dez. ab ca. 15 Uhr verteilt der Nikolaus Lebkuchen

➔ **Weihnachts-Kasperltheater**
25. Nov.–20. Dez. jeden Mi. und Sa., um 15 und 16 Uhr, Pfarrpark

➔ **Eisenbahn & Karussell**
täglich 14–18.30 Uhr, Sa., 10–18.30 Uhr, Europapassage

➔ **Lesung Simon und die vier Lichter**
So., 3., 10., 17. und Sa., 23. Dez., 16 Uhr, Adventkranz (Brunnen)



Informationen

➔ **Dornbirner Christkindlemarkt**

Freitag, 24. November, bis Samstag, 23. Dezember

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag und Sonntag:
Handel 14–19.30 Uhr,
Gastronomie 14–22 Uhr
Samstag und 8. Dezember:
Handel 10–19.30 Uhr,
Gastronomie 10–22 Uhr
www.christkindlemarkt.at
www.facebook.com/dornbirn6850



Lässige Mode für Damen, Herren und auch Kinder bietet die Fussl Modestraße auch in Vorarlberg.

Die große Modewelt der Fussl Modestraße

Die Fussl Modestraße ist der erfolgreichste österreichische Modehändler und ist auch in Vorarlberg mit neun Filialen in Bludenz-Bürs, Bregenz/GWL, Egg, Götzis, zweimal in Hard, Hohenems und Rankweil sowie in Dornbirn vertreten.

Präsentiert werden topaktuelle Mode und Accessoires für Damen, Herren und Kinder. Aktuelle Trends werden in eigenen Kollektionen, mit hohem Anspruch an Qualität umgesetzt und auf die Ansprüche der modebewussten Kunden angepasst, die Designs mit sehr viel Liebe zum Detail zusammengestellt. Laufend aktuelle Kollektionen bieten immer wieder Neues und lassen keine

Modewünsche offen – vom Businesslook bis zum Casual-Style.

Eine Frage des Stils. In der Fussl Modestraße wird großer Wert auf besten Kundenservice gelegt. „Wir wollen unsere Kunden nicht nur zufriedenstellen, wir wollen Sie begeistern!“, lautet das Motto des Familienbetriebs. Dafür sorgt das topmotivierte Team. Die charmanten Damen

beraten gerne in Stil- und Modefragen kompetent und mit dem nötigen Feingefühl. Aber natürlich nur, wenn dies gewünscht ist. Selbstverständlich kann in der Fussl Modestraße auch ungestört ausgewählt, probiert und geschoppt werden. Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie Ihr Lieblings-Outfit in der großen Modewelt der Fussl Modestraße. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Ob Casual oder Business – in der Fussl Modestraße bieten laufend aktuelle Kollektionen immer wieder Neues und lassen keine Modewünsche offen.



17&co.
Jacke 79.⁹⁹
Pulli 39.⁹⁹
Hose 49.⁹⁹
Haube 15.⁹⁹

fussl.com



Jean Carriere
Mantel 129.⁹⁹
Weste 29.⁹⁹
Hose 59.⁹⁹

Gönn' dir was Schönes!
FUSSL
Modestraße

Afrika! Afrika!

Die Erfolgsshow vom Kontinent des Staunens kehrt zurück

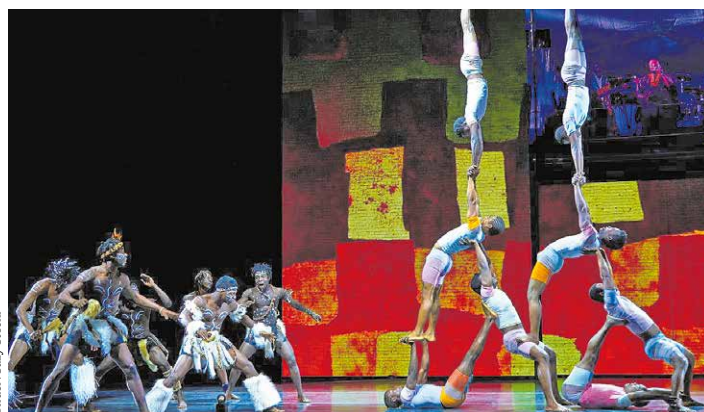


Über vier Millionen Menschen haben sich von der magischen Lebensfreude der afrikanischen Showsensation, die weltweit Erfolge feierte, bereits anstecken lassen. 2018 kehrt die vom österreichischen Aktionskünstler André Heller erschaffene „Extravaganza“ zurück. Eintrittskarten gibt es ab 29,90 Euro an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie unter www.afrikaafrika.com. Spektakulär, phantasievoll, traumverloren, intensiv und ein wenig exzentrisch wollen die neuen Produzenten Hellers Erbe weiterführen. Ausgewählte Höhepunkte aus zwölf Jahren Afrika! Afrika! sollen in neuem Glanz erstrahlen. Aber vor allem will die Show den zahlreichen Neuentdeckungen

aus Afrika und der sogenannten „Diaspora“ – also afrikanischstämmigen Künstlern aus anderen Kontinenten – eine Bühne bieten. Die Regie führt diesmal Georges Momboye, der bereits von 2005 bis heute bei allen Produktionen als Tänzer, Choreograph und rechte Hand von André Heller agierte. Momboye hat, wie Heller schon 2013 betonte, bereits „bei den bisherigen Produktionen von Afrika! Afrika! als Chefchoreograph und – nach meinem Ausscheiden 2008 – auch als künstlerischer Gesamtleiter seine Könnerschaft unter Beweis gestellt.“ Über sein Engagement für 2018 sagt Momboye: „Die Vision meines Freundes und Mentors André fortsetzen zu dürfen, ist eine große

Ehre für mich. Afrika! Afrika! ist mehr als eine außergewöhnliche Show, es ist Hoffnung, Stolz und ein wahrgewordener Traum für viele Afrikaner und eine Bereicherung für jeden Besucher.“ Das Ensemble aus über 50 Tänzern, Musikern, Akrobaten und Artisten aus über zehn Ländern wird 2018 mit über 100 Aufführungen in 28 Städten zu sehen sein. Für die Produktion und die Tourneepaltung der hochwertigen Bühnenshow – mit spektakulärer Videokunst und Live-Band – zeichnen die renommierten Veranstaltungshäuser Semmel Concerts, Bayreuth/ Deutschland, und Show Factory, Bregenz/Österreich, verantwortlich.

André Heller präsentierte im Dezember 2005 Afrika! Afrika!



Bilder: Sissy Stöckl

erstmal in Frankfurt am Main. Die umjubelte Weltpremiere war der Auftakt für eine der erfolgreichsten Showproduktionen der letzten Jahrzehnte. Auf die Zelttournee folgten noch zwei Theater-Tourneen, zuletzt 2013–2014, die nahtlos an die ersten Erfolge anschließen konnten. Afrika! Afrika! zeigt die künstlerische Gegenwart genauso wie das traditionsreiche Erbe vom „Kontinent des Staunens“ – von Äthiopien bis zur Elfenbeinküste, von Marokko bis Südafrika sowie deren Weiterentwicklung von Afro-Amerikanern und Afro-Europäern in der „Diaspora“, die afrikanisches Talent und Temperament mit den kulturellen Einflüssen anderer Kontinente verbinden. André Heller wünscht Momboye und seinen Künstlern, sowie den renommierten Produzenten Walter Egle und Dieter Semmelmann ähnliche Triumphe, wie sie den früheren Produktionen vergönnt waren. „Denn“, so fügt er hinzu, „als ich mich 2014 von allen Bühnenshows zurückzog, um mich ganz auf Gartenprojekte, Museumsent-

wicklungen und das Schreiben von Büchern zu konzentrieren, waren viele afrikanische Meisterartisten sehr betroffen, ihre Arbeitsmöglichkeit in der so ungewöhnlich jahrelang erfolgreichen Show zu verlieren. Deshalb freue ich mich darüber, dass eine zentrale Persönlichkeit aus meinem Afrika! Afrika!-Kreativ-Team, der legendäre Choreograph George Momboye von der Elfenbeinküste, nun, gänzlich von mir abgekoppelt, seine eigene Version von Afrika! Afrika! ins Leben ruft.“

Und so tourt Afrika! Afrika! ab Jänner 2018 unter der Regie von Georges Momboye wieder durch Deutschland, Österreich und die Schweiz. Ein Versprechen von André Heller wollen die neuen Macher aber auf jeden Fall auch dieses Mal einlösen: „Die Show schafft es verlässlich, den Zuschauern ein frohes Herz zu schenken“, André Heller, 2014.

Informationen

- ➔ Eintrittskarten gibt es ab € 29,90 an allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie auf www.eventim.de, www.ticketcorner.ch, www.oeticket.com und www.showfactory.at
- ➔ 9. 5.–13. 5. 2018, Bregenz, Festspielhaus
- ➔ Weitere Infos zur Show finden Sie unter www.afrikaafrika.com

SHOWHIGHLIGHTS IN BREGENZ **LIVE erleben**

DAS ORIGINAL KULT-MUSICAL KEHRT ZURÜCK!
MIT EINER NEUEN, SPEKTAKULÄREN BÜHNENSHOW!

GREASE

DAS MUSICAL
WWW.GREASE-MUSICAL.COM

11.-14.02.18 FESTSPIELHAUS

STARDUST CIRCUS INTERNATIONAL BV UND SEMMEL CONCERTS ENTERTAINMENT PRÄSENTIEREN

HANS KLOK
IN
HOUSE OF MYSTERY

NEUE
SENSATIONEN

**DIE GRÖSSTE
ILLUSIONSSHOW DER WELT**

03.-04.03.18 FESTSPIELHAUS

The ABBA - Tribute - Show live on Stage

**ABBA
GOLD**

The Concert Show

**13.03.18
FESTSPIELHAUS**

The way
Tour 2017-18
old friends to

Eines der romantischsten Musicals unserer Zeit

**Die Schöne
und das
BIEST**

**23.03.18
FESTSPIELHAUS**

DAS GROSSE ERFOLGS-MUSICAL - LIVE 2018

**Die Schlager
Nacht** AM BODENSEE

DES
JAHRES
2018

**HANSI
HINTERSEER**

NIK P. & BAND

FANTASY

MAITE KELLY VOXXCLUB

DIE JUNGEN ZILLERTALER
MELISSA NASCHENWENG
DIE PALDAUER • MARC PIRCHER • DJ ÖTZI

**10.06.18
SEEBÜHNE**

ticketcorner.ch

[oeticket](http://oeticket.com)

TICKETS BEI ALLEN BEKANNTEN OETICKET-, TICKETCORNER- UND EVENTIM-VERKAUFSSTELLEN
WWW.OETICKET.COM • WWW.TICKETCORNER.CH • WWW.EVENTIM.DE • TICKETS & INFOS: WWW.SHOWFACTORY.AT

eventim

SHOW FACTORY



Neueröffnung des Panorama-Restaurants



Beste Aussichten für die „Post“

Das Hotel Gasthof Post hat seit vielen Jahrzehnten eine Sonderstellung im weltweit bekannten Sportort Lech am Arlberg. Das liegt auch an der Geschichte der Familie. Der Umbau war daher keine leichte Übung für Florian Moosbrugger und seine Architekten Eckhard Amann und Christian Prasser.

Das Fünfstern Relais & Châteaux-Hotel ist für seinen traditionsreichen Charme und für seine diskrete Wohligkeit bekannt. Berühmte und gekrönte Häupter entspannen hier gerne. Die geschlossene und trutzige Form des Hauses weist wohl auch auf die Geschichte der Familie Moosbrugger hin, die ursprünglich nicht vom Arlberg sondern aus dem Bregenzerwald stammt. Sicher war es nicht leicht für die Zuzügler, im Dorf anerkannt zu werden.

Ein bewährtes Team. Acht Jahrzehnte später findet jedoch Patron Florian Moosbrugger, dass es Zeit ist, das Haus optisch zu öffnen und gleichzeitig die prächtige Bergkulisse in das Gebäude hinein zu holen. Architekt Christian Prasser, der schon seit 2010 für die Innenarchitektur verantwortlich ist – nach dem Spa-Bereich wurde eine Reihe von Suiten umgebaut –, wurde nun mit der Umgestaltung der Restauranträumlichkeiten beauftragt. Dies erfolgte auf Grundlage und in bewährter

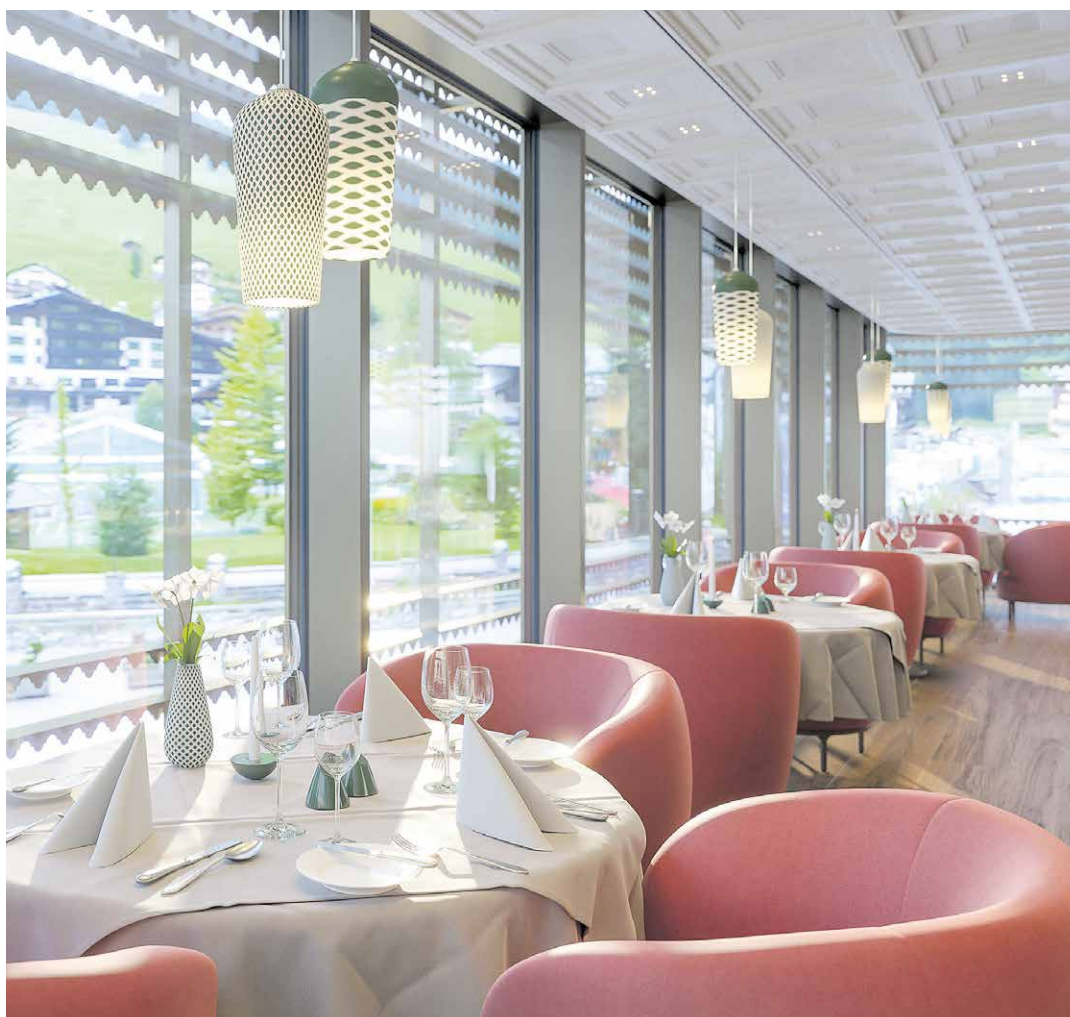
Zusammenarbeit mit dem atelier rainer+amann, Herrn Architekt E. Amann, das neben der Gesamtplanung das Projektmanagement, die Bauleitung und das Kostencontrolling durchführte.

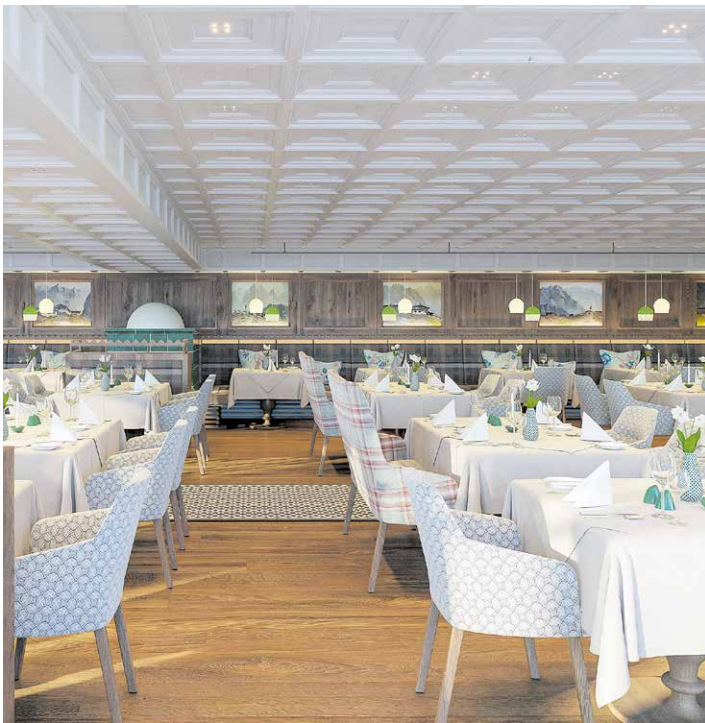
„ Es ist ein großer Schritt für uns. Nach mehr als 80 Jahren öffnen wir das Haus erstmals radikal.“

Florian Moosbrugger

Neben der Erweiterung und Umgestaltung der Restauranträume, wurde der Bestand aufwendigst für den neuen Küchen-, Technik- und Anlieferungsbereich unterkellert.

Ein neues Gefühl. Prassers Konzept öffnet die gesamte Außenfläche des Restaurants mit einem großzügigen Panorama-





fenster, sodass sich der Gast mitten im Dorf und ganz nah an den Bergen wöhnen kann. Zarte horizontale Aluminiumlamellen mit Ziselierung geben der Glaswand Struktur und zitieren gleichzeitig die geschnitzten Abschlüsse von Balkonen und Erkern.

Puristisch und fein. Der vorderen Glaswand steht nun eine getäfelte Rückwand aus Eichenhholz im Speisesaal gegenüber. Auch der Boden besteht aus Eichendielen. Um die Akustik in diesem eher puristisch angelegten Raum angenehm zu dämpfen, wurde die weißlackierte Holzkassettendecke (ein Zitat

der bürgerlichen „Guten Stube“) mit einem feinen Lochraster versehen.

Für die Bestuhlung und für die Polsterung der Sitzbänke wiederum arbeitete man mit dem österreichischen Traditionsunternehmen Wittmann zusammen.

Erleuchtung. Die optimale Lichtplanung für diesen besonderen Raum wurde in Zusammenarbeit mit der Firma Bartenbach realisiert. Die Wiener Manufaktur Mano Design entwickelte dazu passend faszinierende Hängelampen aus Porzellan, die mit ihrem speziellen

Design an Modelldrucke der Alpen erinnern.

Flexible Arbeitswelt. Neben der neuen Ästhetik sind in der Post mit dem Umbau vor allem auch arbeitstechnische Verbesserungen entstanden. Durch den Umbau der Küche ergibt sich ein größerer Vorraum, der nun aus allen drei Restaurantbereichen zugänglich ist. Hier wird zukünftig das Büffet angesiedelt sein. Dies wiederum erhöht die Flexibilität im Speisesaal. Die Tischgrößen werden auf diese Art variabel, gerade auch bei Festen und geschlossenen Veranstaltungen ist dies ein wichtiges Tool.



Die Gastgeberfamilie Moosbrugger.

gesamtplanung + bauleitung + kostencontrolling + projektmanagement

atelier rainer+amann

ZT-GmbH
architekturbüro

A-6800 feldkirch
liechtensteinerstr. 45

T 00435522 / 72 101
mail: atelier@r-a.at

innovative Licht- und Elektroplanung

iB

INGENIEURBÜRO
BRUGGER GMBH

www.ib-brugger.com

m+s

METALLTECHNIK GmbH

INTERPARK FOCUS 34
A-6832 RÖTHIS
Tel. +43 (0) 55 22 / 22 88 0
F. + 43 (0) 55 22 / 22 88 0-4
office@ms-metalltechnik.at
www.ms-metalltechnik.at

wagner

www.wagnergmbh.com

Wir danken für die gute Zusammenarbeit

LG

Lackinger Gerhard GmbH
INGENIEURBÜRO FÜR VERMESSUNG
UND KULTURTECHNIK

Feldkreuzweg 1
Tel. +43 522 36618

A-6800 Feldkirch
www.glackinger.at

Siedlungswasserbau
Massenermittlung
Fotogrammetrie
Gebäudeaufnahme

Planung – Bauleitung
Straßenplanung
3D Laserscanning
Beweissicherung

Werte erhalten –
Ausblicke verschönern!

Wir gratulieren zum neuen Panoramarestaurant und bedanken uns für das Vertrauen und die stets angenehme und professionelle Zusammenarbeit.
jaegerbau.com

JÄGER

David Wagger – der Neue

Das Traditions- und Gasthaus Post in Lech am Arlberg startet nicht nur mit einem neuen Restaurantsaal in die kommende Wintersaison. Auch die Küchenleitung wird in neue – junge! – Hände gelegt. Der 32-jährige Tiroler David Wagger wird ab Dezember die „Kulinarik-Brigade“ der „Post“ leiten.

In Kufstein wurde er geboren, und seit seinem 16. Lebensjahr hat Wagger seine Küchenkarriere in zahlreichen hochdekorierten Häusern aufgebaut. Vom Kochlehrling, über Jungkoch, zum Chef-Pâtissier, Entremetier, Gardemanger, bis zum Souschef und schließlich zum Küchenchef hat Wagger sämtliche Stationen der anspruchsvollen Küche absolviert und in den meisten Restaurants eine bis zwei Saisons gearbeitet, wie das in der Saison-gastronomie üblich ist. Auf diese Art konnte Wagger mit seinen 32 Jahren bereits in neun Top-Häusern Erfahrungen sammeln und dabei unterschiedliche Küchen- und Führungsstile kennenlernen.

Man lernt nie aus. „Die Saison-gastronomie ist kein leichtes Brot“, lacht der Tiroler. „Doch die Intensität des Lernens und das Ausloten der eigenen Belastbarkeit sind unübertroffen.“

Das ganze Jahr. In der „Post“ in Lech findet der 32-Jährige nun eine neue Heimat, die ihm ein ganzjähriges Betätigungsfeld lie-

fert. Aufgrund der Umbauten hat die „Post“ in diesem Sommer zwar geschlossen, grundsätzlich aber ist das Relais&Châteaux-Haus aber bereits seit Jahren ein ganzjähriger Betrieb (mit Urlaubsphasen im Frühling und Frühherbst).

Echte Persönlichkeiten. „Wir sind ein Traditions- und Gasthaus mit vielen Stammgästen, die es gerne haben, wenn sie sich immer wieder auf Gewohntes freuen können. Dazu gehören auch die Persönlichkeiten im Haus. Deswegen ist es uns ganz wichtig, dass möglichst viele Mitarbeiter möglichst lange bei uns bleiben. Wenn wir ihnen sowohl im Sommer als auch im Winter die Möglichkeit dazu bieten, ist das für viele eine Erleichterung“, erklären die Patrons Sandra und Florian Moosbrugger.

Der Linie treu. Nicht nur der Stil des Hauses, sondern auch die Küchenlinie der „Post“ unterscheidet sich von der üblichen Alpengastronomie. „Die Moosbrugger kamen vor knapp 80

Jahren nach Lech, ursprünglich stammen wir aus dem Bregenzerwald“, erklärt Florian Moosbrugger, der das Haus in dritter Generation führt.

„Die Küche der ‚Post‘ hat sich aber immer schon als bürgerlich verstanden. Nicht rustikal, aber auch nicht hipp. Wir sind über all die Jahrzehnte unserer Linie treu geblieben. Unsere Stärke ist die Zuverlässigkeit.“ Nicht umsonst gilt das Wiener Schnitzel der „Post“ als das Beste außerhalb der Bundeshauptstadt. Gerichte wie Beef Tartar, Tafelspitz und Kaiserschmarren finden sich stets auf der Karte und werden von den Gästen wie ein „Heimkommen“ empfunden.

Ein wohliges Gefühl.

Unter der Ägide von David Wagger soll sich das auch nicht ändern. „Ich bin zwar ambitioniert, aber nicht eitel“, erklärt der junge Küchenchef ernst. „Mein Ziel ist es, den vielen

Stammgästen des Traditions-hauses kulinarisch wunderbare entspannende Urlaubstage zu bieten. Ich versuche, auf möglichst leichte und bekömmliche

Art das wohlige Gefühl zu vermitteln, richtig angekommen zu sein.“ David Wagger kocht ab 1. Dezember im Gasthof Post Lech am Arlberg.



IHR SPEZIALIST FÜR MODERNE SPÜL- UND GARTECHNIK



GROSSKÜCHENTECHNIK GMBH
VERKAUF MONTAGE SERVICE

Wälderstraße 15d • 6922 Wolfurt

WWW.ALBER-GKT.AT



EAH Elektro-Anlagen-Huber GmbH
Urichstraße 92
6500 Landeck
T +43 (0)5442 62750
office@eah.at
www.eah.at



STROM AUFWÄRTS

Installation

Fachhandel

Kundendienst



*Wir bedanken uns für den Auftrag
und wünschen alles Gute
für die Zukunft!*

Ender Klimatechnik GmbH

Sandholzerstraße 40 . 6844 Altsch . Austria . T: +43 (0)5576 73322-0 . F: +43 (0)5576 73322-20
office@ender-klima.com . www.ender-klima.com



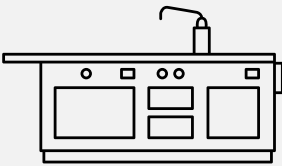
Luft- & Klimatechnik vom Profi


LOHBERGER



Das Lohberger-Team
wünscht

VIEL FREUDE
MIT Eurer NEUEN
KÜCHE



www.lohberger.com



Einfach erholen

Herzlich willkommen im „Post Beauty & Spa“ – einer wunderbaren Wohlfühlwelt für Körper und Seele.

Erleben Sie die Oase der Entspannung in einer Atmosphäre zeitloser Eleganz. Es erwartet Sie Wohlbefinden das unter die Haut geht.

Der hochwertige Beauty & Spa Bereich der „Post“ erstreckt sich auf drei Etagen und über 1000 Quadratmeter, ausgestattet mit Sole-Dampfbad, finnischer Sauna, Zirben-Ruhebereich, vier Behandlungskabinen, Kinderpool und einem spektakulären Panorama-Outdoor-Pool.

Der „Post Beauty & Spa“ Bereich hat täglich bis 20 Uhr

geöffnet. Die Benutzung ist für Hausgäste inkludiert.

Schwimmbad & Fitness
7–20 Uhr
Beauty & Massage 9–20 Uhr
Saunabereich 14–20 Uhr

Eintritt Day Spa

Erwachsene € 48,-
Kinder € 18,-
Beim Buchen einer Kosmetik- oder Massageanwendung bekommen Sie eine Ermäßigung von € 15,-.

Bitte beachten Sie die speziellen Angebote.



Jubiläums-Pauschale ab 515,- Euro p. P.

Familie Moosbrugger feiert 80 Jahre Gasthof „Post“ mit Ihnen – diese einzigartige Pauschale ist nur im Dezember 2017 buchbar.

Das 80-Jahre-Jubiläum der Familie Moosbrugger im Gasthof „Post“ wird gebührend gefeiert, und auch die Gäste sind herzlich eingeladen. Aufgrund der Entscheidung diesen Anlass mit den Gastgebern zu zelebrieren, dürfen Sie sich auf den halben Zimmerpreis freuen.

Extravagant. Inbegriffen in der Pauschale sind drei Übernachtungen inklusive Frühstück, einer

einstündigen Massage pro Person, ein Skipass für zwei Tage pro Person und ein extravaganter Galaabend, welcher ein 5-gängiges Menü mit internationaler Weinbegleitung beinhaltet.

Starten Sie mit einem einmaligen „Post“-Jubiläumsaufenthalt in den Winter und lassen Sie sich im Traditionshaus durch außergewöhnlichen Service und Gastfreundlichkeit verwöhnen.



IMPRESSUM

Entgeltliche Einschaltung:
Hotel Gasthof Post, Dorf 11, 6764 Lech
Druck, Verteilung:
Russmedia, Gutenbergstr. 1, 6858 Schwarzach
Redaktion: Sabine Blechschmidt
Bilder: Hotel Gasthof Post
Renderings Panoramarestaurant: www.newages.at
Grafik: Johanna Zaremba, Ilona Bernhart
Erscheinungstermin: 15. November 2017



Aon Austria

Versicherungslösung für Bauprojekte

Aon & Vero - 100 Jahre Erfolgsgeschichte, die Zukunft sichert.

AON
Empower Results®